

## قرار رئيس الجمهورية

باللائحة التنفيذية للقانون رقم ٣٨٤ لسنة ١٩٥٦ بشأن الجمعيات  
والمؤسسات الخاصة

رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على القانون رقم ٣٨٤ لسنة ١٩٥٦ بشأن الجمعيات والمؤسسات  
الخاصة ؛

وعلى ما ارتأه مجلس الدولة ؛

قرر :

### الباب الأول - شهر نظام الجمعيات

مادة ١ - مؤسسوا الجمعية هم الأفراد الذين يشتركون في إنشائها  
ويوقعون عقد تأسيسها ويمدون نظامها ، وهم مسئولون عما يستتبعه  
انشاء الجمعية من نفقات وما يتفرع عنه من التزامات فاذا ما شهر نظام  
الجمعية ترد اليهم النفقات التي تقرها الجمعية العمومية .

مادة ٢ - يشتمل عقد تأسيس الجمعية على اسمها ومنطقة نشاطها  
والغرض منها واسم كل من المؤسسين ولقبه ، وتجنسيتها ومهنته وموطنه .

مادة ٣ - للمؤسسين عند اعداد نظام الجمعية مراعاة الأحكام الواردة  
في القانون وفي هذه اللائحة .

مادة ٤ - ينتخب المؤسسون من بينهم مجلس الإدارة الأول ، ويعين  
هذا المجلس من بين أعضائه مندوبا أو أكثر ينوب عنه في اتمام اجراءات  
الشهر ، وعلى هذا المندوب أن يقدم الى الجهة الإدارية المختصة التي  
يصدر بتعيينها قرار من وزير الشؤون الاجتماعية والعمل طلب شهر  
الجمعية موضعها فيه مقرر الجمعية ومراقب له قرار تعيينه ومقرر انتخاب مجلس  
الإدارة الأول وايصال بأداء رسم الشهر وأربع نسخ من كل من عقد تأسيسها  
ونظامها موقعة من جميع المؤسسين ومصدقا عليها رسميا أو من جهة إدارية .

مادة ٥ - يقدم طلب شهر تعديل نظام الجمعية من رئيس مجلس  
الإدارة أو من ينوب عنه الى الجهة المشار اليها في المادة السابقة بعد  
استيفاء رسم الدفعة وترفق به المستندات الآتية :

( ١ ) أربع نسخ من التعديلات المطلوب اجرائها والتي أقرتها الجمعية  
العمومية موقعة من رئيس الجمعية أو من ينوب عنه وعن السكرتير .

( ٢ ) محضر اجتماع الجمعية العمومية التي نظرت التعديل موضعها فيه أسماء  
الحاضرين بأنفسهم أو بمقتضى الاثابة ، والأغلبية التي وافقت على التعديل .

### ( ب ) الاشتراكات الكيلومترية :

تحدد أثمان الاشتراكات الكيلومترية على الوجه الآتي :

مسافة الاشتراك	الدرجة الأولى	الدرجة الثانية
كيلومتر	طنج	طنج
٢٠٠٠	٣٢٠	١٦٠
٥٠٠٠	٦٤٠	٣٢٠
١٠٠٠٠	٨٤٠	٩٢٠

### ( ج ) الاشتراكات على خطوط الضواحي :

تحدد أثمان الاشتراكات الشهرية على المناطق المختلفة على الوجه

الآتي :

المنطقة	اشتراك عادي		اشتراك طلبه	
	درجة أولى	درجة ثانية	درجة أولى	درجة ثانية
الأولى	٦٠٠	٣٠٠	١٢٠	٢٥٠
الثانية	٩٠٠	٤٥٠	١٨٠	٣٧٠
الثالثة	١٢٠٠	٦٠٠	٢٣٥	٤٩٥
الرابعة	١٥٠٠	٧٥٠	٢٩٥	٦٢٠
الخامسة	١٨٠٠	٩٠٠	٣٥٥	٧٤٠
السادسة	٢١٠٠	١٠٥٠	٤١٥	٨٦٥

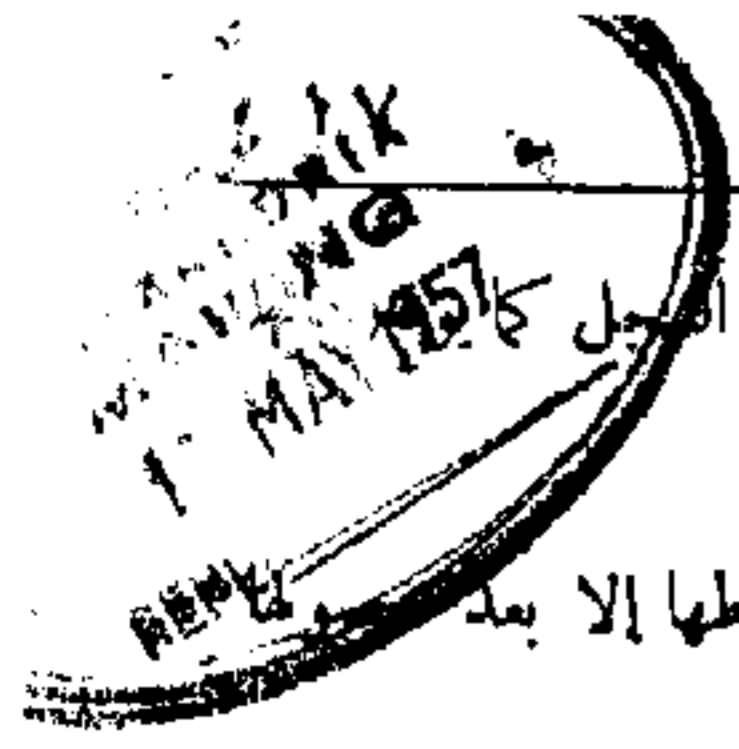
مادة ٣ - فيما عدا القواعد سالفة الذكر يستمر العمل بالقرارات  
والأحكام المعمول بها حاليا لسفر الركاب .

مادة ٤ - ينشر هذا القرار في الجريدة الرسمية ويعمل به ابتداء  
من أول يولييه سنة ١٩٥٧ عدا الفقرة ب من البند أولا من المادة الأولى  
فيعمل بها بعد أسبوع من تاريخ نشره .

ولوزير المواصلات إصدار القرارات اللازمة لتنفيذه .

صدر برئاسة الجمهورية في ٢٨ رمضان سنة ١٣٧٠ ( ٢٨ أبريل سنة ١٩٥٧ ) .

جمال عبد الناصر



ويوقع الموظف المختص على البيانات المدونة في السجل  
المراجع بعد إتمام المراجعة .

مادة ١٢ - لا يجوز أن تزاول الجمعية نشاطها إلا بعد  
على شهادة تثبت شهرها بالتطبيق لاحكام القانون .

### الباب الثالث

#### أحوال وشروط استغلال فائض أموال الجمعيات

مادة ١٣ - للجمعية أن تستغل فائض إيراداتها في أعمال مضمونة  
الكسب على ألا يؤثر ذلك على نشاطها وبشرط ألا تكون الهيئة التي تعمل  
فيها الجمعية في حاجة إلى مشروعات تتفق وأغراض الجمعية وفقا للسياسة  
العامة التي تضعها وزارة الشؤون الإجتماعية والعمل .

ويجب عند الإستغلال مراعاة الشروط والأحوال الآتية :

( أ ) أن يكون فائض إيراداتها المراد استغلاله يزيد على متوسط مصروفات  
ثلاث سنوات حسب آخر ميزانية .

( ب ) يكون استغلال فائض إيرادات الجمعيات في السندات الحكومية  
والأوراق المالية للهيئات التي تساهم فيها الحكومة وصندوق  
البريد والأوراق المالية للهيئات الأخرى التي توافق عليها وزارة  
الشؤون الإجتماعية والعمل .

( ج ) وفيما عدا الجمعيات الخيرية والجمعيات التعاونية والجمعيات ذات  
النفع العام لا يجوز استغلال فائض الإيرادات في العقارات  
أو أى حقوق أخرى على العقارات .

( د ) ويجوز عند الإقتضاء للجمعيات أن تستغل فائض إيراداتها  
في مشروعات إنتاجية لتحقيق الأغراض التي أنشئت من أجلها  
على أن تكون هذه المشروعات متفقة مع هذه الأغراض ويشترط  
لذلك موافقة وزارة الشؤون الإجتماعية والعمل والهيئات الحكومية  
الأخرى المختصة بالإشراف على هذه المشروعات .

### الباب الرابع

#### جمع المال من الجمهور

مادة ١٤ - يعتبر جمعا للمال من الجمهور كل تصد للجمهور للتبرع  
بأية وسيلة كانت .

ولا يجوز جمع المال من الجمهور الا عن طريق الجمعيات والاتحادات  
المشهرة التي يصدر - بتعديدها قرار من وزير الشؤون الإجتماعية والعمل  
وترخص لها الجهة المختصة بذلك .

( ٣ ) كشف بعدد أعضاء الجمعية الذين لم يحق حضور الجمعية العمومية  
موقعا من الرئيس أو من ينوب عنه ومن السكرتير .

( ٤ ) بيان بأسباب التعديل .

( ٥ ) إيصال أداء رسم الشهر عن التعديل .

ويسرى على شهر التعديل الأحكام الواردة في المواد التالية .

مادة ٦ - رسم الشهر خمسة جنيهات وذلك فيما عدا جمعيات الطلبة  
في معاهد التعليم فيكون رسم شهر كل منها جنيها واحدا .

مادة ٧ - تقييد طلبات الشهر في سجل خاص بأرقام سلسلة بحسب  
تاريخ ورودها ويوقع الموظف المختص على كل ورقة مرافقة للطلب مع  
اثبات تاريخ التوقيع .

مادة ٨ - تفحص طلبات الشهر ويبت فيها خلال ستين يوما من  
تاريخ تقديم الطلب مستونيا، وتفيد الطلبات المقبولة في سجل عام وينشر  
ملخص القيد في الجريدة الرسمية بلا مقابل .

وتحتفظ الجهة المختصة باحدى النسخ بعد التأشير عليها بما يقيد القيد  
ورقمه وتاريخه ورقم وتاريخ عدد الوقائع المصرية الذي تم فيه النشر  
وترسل نسخة منها مؤشرا عليها بذلك الى ذوى الشأن مرافقة لشهادة الشهر  
وترسل نسخة أخرى الى وزارة الشؤون الاجتماعية والعمل وتفيد الطلبات  
المرفوضة في سجل يوضح به أسباب الرفض ويخطو ذوى الشأن برفض الطلب  
في مقر الجمعية بكتاب موصى عليه قبل انتهاء مدة الستين يوما المشار اليها .

مادة ٩ - تقدم طلبات التظلم من رفض الشهر الى الجهة المشار اليها  
في المادة الرابعة ويصدر بإجراءات قيد التظلمات وغضها والبت فيها  
قرار من وزير الشؤون الاجتماعية والعمل ، ويجب أن يبت في هذه  
الطلبات بقرار مسبب يخطر به ذوى الشأن في مقر الجمعية قبل مضي ستين  
يوما من تاريخ وصوله الى الجهة المذكورة .

### الباب الثاني

#### سجلات الشهر

مادة ١٠ - تكون السجلات المشار اليها في المواد السابقة مطابقة  
للتماذج المرافقة وترقم صفحاتها بأرقام سلسلة وتبصم كل صفحة بخاتم النبوة  
ويعد لكل سجل فهرس بيان ما يحتويه ولا يجوز الكشط في السجلات  
وكل تصحيح يتم فيها يكون بالمداد الأحمر ويوقعه كل من الموظف الذي  
يعهد إليه بالسجل ورئيسه .

مادة ١١ - الموظف الذي يعهد إليه بالسجل مسئول عن السجل  
والبيانات التي تدون فيه ولا يجوز لغير هذا الموظف أو من ينوب عنه عند  
غيابه أن يدون أى بيان فيه ، ويجب أن يراجع هذه البيانات على الأوراق  
احد المراجعين .

(ب) تسويق جهود الجمعيات المنضمة اليها والعمل على تحسين مستوى خدماتها وانشاء جمعيات جديدة في المناطق التي تحتاج الى هذه الخدمات .

(ج) وضع السياسة العامة للخدمات المشتركة للجمعيات المكونة لها .

(د) تقديم المساعدات الفنية والمالية والثقافية حسب امكانياته الى الجمعيات .

(هـ) حسم ما ينشأ من خلاف بين الجمعيات .

(و) الاطلاع على مسندات الجمعيات لتقديم تقرير عنها الى الجمعية العمومية .

(ز) أن تكون الاتحادات صلة الاتصال بين الجمعيات المنضمة اليها وبين الجهات الحكومية فيما يتعلق بالسياسة العامة والتحويل .

مادة ٢١ - تلتم الجمعيات بتوجيهات الاتحادات والسياسة العامة التي تضعها ، وتساهم الجمعيات حسب امكانياتها في المشروعات المشتركة التي يقرر الاتحاد القيام بها لتحقيق الأغراض المشتركة .

#### الباب السادس

الشروط الواجب توافرها في أعضاء مجلس الإدارة

مادة ٢٢ - فضلا عن الشروط المذكورة في المادة ٢٧ من القانون يشترط في أعضاء مجالس ادارة الجمعيات التي يصدر بمحديدها قرار من وزير الشؤون الاجتماعية والعمل بالشروط الآتية :

(١) أن يكون على درجة من التعليم أو الثقافة أو الخبرة يحددها القرار المشار اليه .

(٢) أن يكون قد أتم برامج التدريب التي نظمتها الجهات الإدارية المختصة أو الهيئات تحت اشراف هذه الجهات .

(٣) أن يكون مقيما في منطقة أعمال الجمعية أو له مصلحة جديده فيها .  
ولو وزير الشؤون الاجتماعية والعمل أن يشترط توافر كل هذه الشروط أو بعضها في كل جمعية على حدة .

#### الباب السابع

أحوال الاقراض على المؤسسات واحكام الرقابة عليها وتعديل نظمها

مادة ٢٣ - يجب عند انشاء المؤسسة الحصول على اذن كتابي من وزارة الشؤون الاجتماعية والعمل ويرفق هذا الاذن بطلب شهر المؤسسة

مادة ٢٤ - يجوز لوزارة الشؤون الاجتماعية والعمل أن ترفض الاذن بانشاء المؤسسة اذا تبين أنها تسمى الى أغراض لا تدخل في نطاق أوجه النشاط الأكثر حاجة الى الرعاية بالنسبة الى منطقة عملها .

ويستثنى من ذلك دور العبادات التي تجمع المال عن طريق صدقات أو أطباق في المناسبات الدينية لاتفاقها على نفس الدار .

وعلى الجهة المختصة التفتي طلب الترخيص خلال ثلاثين يوما من تاريخ تسليمه ولما أن تضيف اليه الشروط التي تراها ضرورية لمنع الترخيص .

ويجب الحصول على موافقة هذه الجهة على كل تعديل في الغرض من جمع المال أو سبل اتفائه .

ويشترط في جميع الأحوال ألا يكون الغرض من جمع المال تخصيصه لأغراض أية جمعية يكون نشاطها مقصور على أعضائها .

مادة ٢٥ - على الجمعية أن تطلع الجهة المختصة بوزارة الشؤون الاجتماعية والعمل على حصيلة المال المجموع خلال شهرين على الأكثر بعد انتهاء المدة المرخص فيها بالجمع .

مادة ٢٦ - لوزير الشؤون الاجتماعية والعمل أن يقصر الترخيص بجمع المال على إحدى الجمعيات المستوفية للشروط اللازمة على أن توزع حصيلة المال المجموع على الجمعيات الوارد ذكرها في الترخيص . ويكون منح هذا الترخيص وفقا للقواعد التي يصدرها قرار من وزير الشؤون الاجتماعية والعمل بحسب جهود كل منها مع مراعاة النشاط الاجتماعي الذي تقوم به .

مادة ٢٧ - يخضع جمع المال من الجمهور لرقابة وزارة الشؤون الاجتماعية والعمل ولها في ذلك وضع النظم التي تكفل تنظيم وسائل جمع المال واتفائه ومطابقتها للأغراض التي منح الترخيص من أجلها والتفتيش على حساب التبرعات وتحديد نسبة المصروفات الادارية التي تنفق في جمع المال .

#### الباب الثامن

##### الاتحادات

مادة ١٨ - لا يجوز لأية جمعية أن تطلق على نفسها اسم ( اتحاد ) إلا إذا كانت مشكلة من عدد من الجمعيات متحد أو يتقرر اتحادها بالتطبيق لأحكام القانون .

مادة ١٩ - يتبع في تأسيس الاتحاد وشهرة الأحكام الخاصة بالجمعيات الواردة في اللائحة .

مادة ٢٠ - تختص الاتحادات بما يلي :

(١) الاشراف على المصالح المشتركة للجمعيات المنضمة الى الاتحاد وإرشادها وتوجيهها بما يحقق أهدافها المشتركة .

مادة ٢٥ - تخضع المؤسسات لرقابة وزارة الشؤون الاجتماعية والعمل بصفة عامة ولما في ذلك ما يأتي :

(أ) فحص أعمال المؤسسات وقرارات مديريها والتحقق من مطابقتها للقانون والسند المقتضى لها . ويتولى ذلك مفتشون يندبهم وزير الشؤون الاجتماعية والعمل .

(ب) تعيين ممثل أو أكثر للوزارة في مجالس إدارة المؤسسات التي تلتزم بحال جمع كل أو بعضه من الجمهور .

مادة ٢٦ - على مديري المؤسسات إبلاغ القرايات التي تخضع للمساءلة الآتية الى الوزارة خلال أسبوع من تاريخ صدورهما .

(١) التصديق على الحسابات السنوية ومشروع الميزانية وتقارير المديرين ومراقب الحسابات .

(٢) انتخاب المديرين أو استبدالهم أو فصلهم .

(٣) ترشيح مراقب الحسابات .

(٤) إلغاء المؤسسة أو تعديل نظامها .

(٥) اندماج المؤسسة أو اتحادها مع مؤسسة أخرى أو انقسامها .

ولا تكون هذه القرارات نافذة إلا بعد انقضاء ثلاثين يوما من تاريخ إبلاغها الى الوزارة دور اعتراض عليها فإذا اعترضت عليها خلال هذه المدة أوقف تنفيذها .

مادة ٢٧ - لوزير الشؤون الاجتماعية أن يعدل الأنموذج المرافق لهذه اللائحة .

مادة ٢٨ - يختص وزير الشؤون الاجتماعية والعمل بتنفيذ أحكام القانون رقم ٣٨٤ لسنة ١٩٥٦ وعليه ارسال صورة من أوراق طلب شهر الجمعية أو طلب شهر تعديل نظامها - الى وزارة الداخلية لاستطلاع رأيها في طلب إجراء الشهر أو طلب شهر تعديل نظامها قبل البت فيه - وإذا كان الطلب مطلقا بجمعية ثقافية فيجب أيضا استطلاع رأي وزارة التربية والتعليم .

وعلى كل من الوزارتين المذكورتين إبداء رأيها في مهلة لا تتجاوز شهرين من تاريخ وصوله اليها فإذا انقضت هذه المهلة دون اعتراض عليها على الشهر يكتب مسبب اعتبار موافقة عليه .

مادة ٢٩ - يعمل بهذا القرار من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية ما

مدر برئاسة الجمهورية في ٢٨ رمضان سنة ١٣٧٦ ( ٢٨ أبريل سنة ١٩٥٧ )

جمال عبد الناصر

## ديوان الموظفين

قرار رقم ٨٧ لسنة ١٩٥٧

بعد الاطلاع على الفقرة الأخيرة من المادة ٧٣ من القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ بشأن نظام موظفي الدولة والمعدلة بالقانون رقم ٤٣٢ لسنة ١٩٥٣ الصادر بتاريخ سبتمبر سنة ١٩٥٣ ؛

وعلى القرار رقم ٨٢ لسنة ١٩٥٧ ؛

## قرر :

(أولاً) تكون مواعيد العمل الرسمية بالوزارات والمصالح الحكومية اعتباراً من ١١ مايو سنة ١٩٥٧ من الساعة الثامنة صباحاً إلى الساعة الثانية مساءً .

ويصرح للموظفين المسيحيين بالتأخر إلى الساعة العاشرة صباحاً أيام الآحاد .

(ثانياً) يستثنى من هذا القرار الجهات التي صدرت أو تصدر بشأنها قرارات خاصة بتحديد مواعيد العمل بها .

تحريراً في ٥ شوال سنة ١٣٧٦ ( ٥ مايو سنة ١٩٥٧ )

رئيس ديوان الموظفين  
(إمضاء)